

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное научное учреждение
«Российский научно-исследовательский институт информации и
технико-экономических исследований по инженерно-техническому
обеспечению агропромышленного комплекса»
(ФГБНУ «Росинформагротех»)**

Направление подготовки: 35.06.04 – Технологии, средства механизации
и энергетическое оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве

**Примерный перечень вопросов к кандидатскому экзамену по дисциплине
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»**

Обязательная часть

1. Чтение и письменный перевод текста по специальности со словарем (объем текста 2300 – 25000 печатных знаков). Время подготовки 45 мин. Форма контроля – чтение текста на иностранном языке вслух (выборочно) и проверка выполненного перевода.

2. Просмотровое чтение (объем текста 1500 п.зн.): беглое чтение и реферирование текста (время на подготовку 5 – 7 минут).

Вариативная часть

1. Беседа на немецком языке с экзаменаторами по теме, связанной со специальностью и научной деятельностью аспиранта)

Рекомендуемая литература

1. Завьялова В. М. Практический курс немецкого языка. Начальный этап [Текст]: [учеб. пособие] / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – 11-е изд. – М.: Книжный дом «Университет», 2015. – 328 с.

2. Чердниченко М.Ю., Еремеева О.А. Makroökonomie: учеб. пособие по немецкому языку к курсу «Макроэкономика». – М.: РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева, 2012.

3. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка. Начальный этап [Текст]: [учеб. пособие] / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – 11-е изд. – М.: Кн. дом «Университет», 2015. – 328 с.

4. Васильева М.М. Практическая грамматика немецкого языка. – М.: Альфа М, 2011. – 238 с.

5. Басова Н.В., Виталина Л.И. и др. Немецкий язык для технических вузов. – Ростов н/ Д: Феникс, 2001. – 505 с.

6. Латышев Л.К. Технология перевода. – М.: Академия, 2008. – 316 с. [5];

7. Мустафина Г.В. Перевод научно-технической литературы. – М.: МГУЛ, 2008. – 28 с.

8. Современный немецко-русский и русско-немецкий словарь. – М.: БАО-ПРЕСС, «ИД РИПОЛ-классик», 2005. – 1183 с.

9. Мустафина Г.В. Словарь для перевода научно-технической литературы. – М.: МГУЛ, 2008. – 28 с. [100];

10. Цвиллинг М.Я. Немецко-русский словарь. Новая орфография. Современная лексика. – М.: ОНИКС, 2005. – 778 с.

Первый заместитель – заместитель
директора по научной работе

Н.П. Мишуров

И.о. заведующего аспирантурой

И.И. Горелова